



# Komunikat prasowy

## VIII Projekt Arboretum „Gołdaps”

Koncert, Warsztaty Tańca Tradycyjnego i Potańcówka Ludowa

Dom Kultury w Gołdapi, 31 lipca 2022, godz. 18.00

**Po występach w Polsce, na Ukrainie i w Australii – ponownie w Gołdapi.**

31 lipca 2022 roku o godz. 18.00, w Sali widowiskowej Domu Kultury w Gołdapi odbędzie się **VIII Projekt Arboretum – edycja pt. „Gołdaps”**. Będzie to kolejna odsłona autorskiego koncertu muzyki hybrydowej, inspirowanego muzyką tradycyjną oraz dziedzictwem kulturowym obszarów wiejskich dawnej Rzeczypospolitej. Projekt Arboretum dedykowany jest pieśni, kulturze i tradycji Mazur Garbatych, gdzie ponownie jest realizowany. Zwieńczeniem VIII edycji Projektu Arboretum będzie Potańcówka Ludowa, którą po koncercie poprowadzi **Akademia Tańca Tradycyjnego** oraz **zespół TransFORMACJA**. Wcześniej, 31 lipca 2022 godz.16.00 w Parku Miejskim (Plac Zwycięstwa, naprzeciwko Kina Kultura) odbędą się **warsztaty tańca tradycyjnego**.

### **Ekipa Projektu Arboretum.**

Twórcami Projektu Arboretum są pochodząca z Mazur, polsko-kanadyjska wokalistka i kompozytorka **Ola Turkiewicz** oraz scenarzysta i producent **Jacek „Wiejski” Górski**. W programie wystąpi **Ola Turkiewicz** (kompozycje, aranżacje, śpiew), której towarzyszyć będzie zespół jazzowych i etnicznych muzyków sesyjnych w składzie: **Paweł Iwazkiewicz** (flety etniczne), **Paweł Jabłoński** (akordeon, instrumenty klawiszowe), **Wojciech Hartman** (skrzypce), **Krzysztof Kowalewski** (gitary), **Marcin Ritter** (bas, kontrabas), **Patrycja Betley** (instrumenty perkusyjne) i **Karol Domański** – perkusja. Etniczno-bajkową narrację Projektu Arboretum poprowadzi w aktor **Kamil Pruban**.

Realizacja dźwięku: **Kamil Bobrukiewicz**, obraz, montaż i realizacja retransmisji internetowej: **Tomasz Kubiak**. Scenariusz i realizacja: **Jacek „Wiejski” Górski**.

### **Projekt Arboretum.**

Projekt doskonale wpisuje się w definicję m.in.: muzyki źródeł, elektronicznej i współczesnej, jazzu i kultury wysokiej. Jest to jedno z niewielu wydarzeń twórczo interpretujących spuściznę kulturową obszarów wiejskich dawnej Rzeczypospolitej. Wydarzenie jest wyjątkowym w skali kraju, stając się rozpoznawalnym, warmińsko-mazurskim produktem regionalnym. Jego twórcy, sięgając wprost do XIX i XX-wiecznych źródeł, pomijają deformacje narosłe w okresie „cepelizacji” kultury ludowej w latach PRL. Inspiracją muzyczną projektu są zapisy dawnych pieśni ludowych oraz gwary regionalne, utrwalone przez wybitnych etnografów i językoznawców, jak m.in.: Oskar Kolberg, Krzysztof Mrongowiusz, Wojciech Kętrzyński, Józef Gąsiorowski, Władysław Gębik. Twórcy pieczołowicie odtwarzają oryginalne brzmienia gwarowe, bazując zarówno na dorobku zespołu i następców prof. Witolda Doroszewskiego i jak i współczesnych badaniach językowych. Kolejnymi inspiracjami Projektu Arboretum są: natura, dziedzictwo krajobrazowe oraz zaginione cywilizacje Prusów i Jaćwingów, których pradawna, rekonstruowana, mowa wykorzystywana jest we współczesnych utworach Projektu Arboretum. Dopełnieniem powyższych źródeł są nagrania archiwalne pieśni ludowych pochodzące z okresu międzywojennego oraz z połowy XX wieku.

Projekt Arboretum to drugi, po Koncercie Niepodległości, autorski spektakl współtworzony przez polsko-kanadyjską kompozytorkę i wokalistkę jazzową Olę Turkiewicz oraz Jacka „Wiejskiego” Górskiego, producenta, scenarzystę i reżysera wydarzenia. Projekt Arboretum będzie częścią 3-dniowego cyklu wydarzeń artystycznych – poprzedzi go III Hybryda Kultu Festiwal (Gołdap, 30 lipca 2022 g:18:00) a zakończy Koncert Niepodległości (Gołdap, 1 sierpnia 2022 g.18:00).

### **Program Projektu Arboretum:**

Na repertuar kolejnej edycji Projektu Arboretum składają się współczesne, multi-instrumentalne aranżacje pieśni tradycyjnych oraz autorskie kompozycje współczesne. Będzie to swoista podróż przez zaginiony świat pieśni dawnych Mazur i pradawnej Jaćwieży. W pozornie proste ludowe nuty, wkomponowane zostaną w hybrydowe aranżacje sięgające po współczesne środki wyrazu, m.in.: jazz, etno, rock, poezję

śpiewaną, muzykę elektroniczną czy klasyczną. Muzyce towarzyszyć będą opowieści ukazujące miniony świat i życie codzienne dawnych mieszkańców Mazur.

1. **Z czterech stron świata.**  
Muzyka, słowa i śpiew: Ola Turkiewicz.
2. **Chwała Tobie Słońce | Girsnā Tebbei, Saūli**  
Jaćwieska modlitwa ku chwale słońca.  
Przekład na język staropruski: Piotr Szatkowski.  
Muzyka i śpiew: Ola Turkiewicz.
3. **Ptāk śpiewa**  
Muzyka i śpiew: Ola Turkiewicz
4. **Pszynicka rosuje**  
Mazurska pieśń tradycyjna z okolic Suwałk i Olecka.  
Aranżacja i śpiew: Ola Turkiewicz
5. **Pude do sadu | Gdy ostatnia róża**  
Mazurska pieśń tradycyjna z okolic Elku połączona z wierszem Adama Asnyka.  
Muzyka, aranżacja i śpiew: Ola Turkiewicz
6. **Wyszymory i Brzeginie.**  
Muzyka, słowa i śpiew: Ola Turkiewicz.
7. **A przy Oleck mnieście**  
Mazurska pieśń tradycyjna z okolic Margrabowej (Olecko)  
Aranżacja i śpiew: Ola Turkiewicz
8. **Z tamtej strony jeziora**  
Mazurska pieśń tradycyjna z okolic Margrabowej (Olecko)  
Aranżacja i śpiew: Ola Turkiewicz
9. **A gdzieś ty bywał koźle, baranie**  
Mazurska pieśń tradycyjna z okolic Margrabowej (Olecko)  
Aranżacja i śpiew: Ola Turkiewicz
10. **Gdy ukaże się źródło.**  
Kompozycja i śpiew: Ola Turkiewicz
11. **Kiedy wódke piją.**  
Mazurski utwór obrzędowy z okolic Elku  
Aranżacja: Ola Turkiewicz.

**ILOŚĆ MIEJSC LIMOTOWANA | BEZPŁATNE WEJŚCIÓWKI DOSTĘPNE SĄ W DOMU KULTURY W GOŁDAPI w dn.20-22, 25-29 lipca oraz na kwadrans przed występem w Kinie Kultura w Gołdapi**

**Organizatorzy:**

**Fundacja Dziedzictwa Rzeczypospolitej  
oraz Dom Kultury w Gołdapi**

Projekt został dofinansowany ze środków  
**Narodowego Instytutu Wolności w ramach programu Nowe FIO**

**Partnerzy wydarzenia:**

**Gołdapski Uniwersytet Trzeciego Wieku  
Koło Gospodyń Wiejskich w Jabłońskich  
Związek Nauczycielstwa Polskiego o/Gołdap**

**Patronat medialny:**

**Polskie Radio | Radio Olsztyn**

:: Oficjalna strona projektu [www.projektarboretum.pl](http://www.projektarboretum.pl)

:: Wejściówki – Dom Kultury w Gołdapi

:: Kontakt dla mediów: Jacek „Wiejski” Górski - Prezes Fundacji Dziedzictwa Rzeczypospolitej,  
tel. 601-130-016, [projektarboretum@gmail.com](mailto:projektarboretum@gmail.com)



## Muzyka Hybrydowa

Kompozycje i aranżacje twórców Koncertu Niepodległości i Projektu Arboretum nie mieszczą się w jednoznacznej interpretacji i trudno jest przyporządkować je konkretnemu gatunkowi muzycznemu. Efektem wieloletniej współpracy muzyków jest wypracowanie własnego stylu, który określili muzyką hybrydową. Pojęcie hybrydy staje się coraz bardziej popularne, oznacza coś, co składa się z różnych elementów, często niepasujących do siebie. Powstający w ramach projektów repertuar inspirowany jest twórczością patriotyczną, dziedzictwem kulturowym i krajobrazowym, ale nie stanowi to sztywnych ram kompozycji.

Istotą tego niekomercyjnego gatunku jest łączenie różnych, często odmiennych nurtów muzycznych w jednym utworze. Do budowania kompozycji hybrydowych wykorzystywane są m.in. jazz, rock, blues, poezja śpiewana, muzyka etniczna, klasyczna i elektroniczna. O różnorodności tego stylu dobitnie świadczą inspiracje polonezem i tangiem z jednej strony oraz nawiązania do muzyki techno-house, reggae i punk-rocka z drugiej. W kompozycjach i aranżacjach wykorzystywane są także odgłosy natury, cywilizacji a także nagrania archiwalne, jak m.in. wypowiedzi postaci historycznych, jak m.in. Papież Jan Paweł II, gen. Władysław Anders, Prezydent Warszawy Stefan Starzyński czy też komunikat o wprowadzeniu Stanu Wojennego odczytany przez gen. W. Jaruzelskiego.

Fundamentami kompozycji, przejmującymi często rolę partii solowych, stają się wiernie odtwarzane utwory np. dawne, ludowe i obrzędowe, poezja śpiewana, ale także oryginalne odgłosy natury i inne, określane cytatami. Wykorzystywane cytaty pełnią rolę części, które określają temat, charakter i tempo utworu. Są one oplatane partiami wokalnymi, klasycznymi i elektronicznymi intermezzami, suitami gitarowymi czy fortepianowymi, które spajają całość przejmując prowadzenie. Większość z tych partii i cytatów samodzielnie stanowić by mogła odrębne utwory muzyczne. Inspiracją do powstania muzyki hybrydowej była między innymi twórczość Richarda Wagnera i Henryka Mikołaja Góreckiego, czy takich ikon jazzu jak Ella Fitzgerald, Miles Davis, Dizzy Gillespie. Twórcy ci często używali tzw. „cytatów” muzycznych, pochodzących z różnych nurtów, czy twórczości etnicznej, wbudowując je w nowe kompozycje lub własne interpretacje.

W instrumentalizacji wykorzystywane są zarówno współczesne instrumenty muzyczne, jak i tradycyjne, etniczne, dawne lub nietypowe. Trzon instrumentarium stanowi jazzowa sekcja rytmiczna (piano, gitara, perkusja, bas), która często wspomagana jest sekcją smyczkową, udziałem chórów czy narzędziami elektronicznymi. Kompozycje oparte są m.in. na stylu klasycznym, jazzie, muzyce elektronicznej, rocku alternatywnym, muzyce źródeł (etnicznej), klubowej a także poezji śpiewanej i pieśniach tradycyjnych i innych. Muzyczny temat, narracja i akompaniament łączą się w różnych nurtach, tworząc hybrydową, spójną całość, pomimo różnorodności części składowych utworów. Przejścia pomiędzy poszczególnymi partiami mogą być zarówno subtelne jak i dynamiczne.

Pojęcie hybryda znane jest już od bardzo dawna. Hybrydy występują w heraldyce a także w większości mitologii (m.in. greckiej, perskiej, słowiańskiej czy egipskiej). Jedną z najbardziej znanych hybryd w mitologii jest staroitalski bóg Faun, będący skrzyżowaniem człowieka z kozłem.



## Hybrydowe aranżacje utworów tradycyjnych oraz kompozycje współczesne w repertuarze Projektu Arboretum w latach 2014-2022

1. **Tańczące drzewa.** Słowa, muzyka i wykonanie: Ola Turkiewicz
2. **Któż tam po komorze chodzi i łka.** Tradycyjna pieśń leśna w kompilacji z komp. Ola Turkiewicz. Wykonanie: Ola Turkiewicz, Adam Strug
3. **Nisko słońko nisko.** Tradycyjna pieśń kurpiowska. Aranż. i wyk. Ola Turkiewicz
4. **Zaświeć Niesiądzu.** Tradycyjna pieśń kurpiowska Aranż. Ola Turkiewicz, wyk.: Adam Strug
5. **Pieśń Leśna.** Pieśń tradycyjna. Aranżacja i wykonanie: Ola Turkiewicz
6. **Deszcz Jesienny.** Kompozycja do wiersza Jerzego Liberta oraz wykonanie: Ola Turkiewicz
7. **Arboretum I.** Kompozycja instrumentalna Krzysztofa Kowalewskiego
8. **Увечері у суботоньку.** Tradycyjna pieśń podolska. Aranż.; Ola Turkiewicz. Wyk.: Zespół „Dziczka”
9. **Za co ze mnie mama łaje.** Tradycyjna pieśń kurpiowska. Aranż.: Marcin Riege.
10. **Oddech Moreny.** Kompozycja instrumentalna Marcina Riege
11. **Huczy woda po kamieniach.** Kompozycja do wiersza Adama Asnyka i wyk.: Ola Turkiewicz
12. **Kłobuk.** Współczesna kompozycja instrumentalna Oli Turkiewicz.
13. **Zakłęcia.** Słowa, muzyka i wykonanie: Ola Turkiewicz
14. **Ptaka śpiewa.** Kompozycja: Ola Turkiewicz
15. **Siedzi ptaszek na drzewie.** Słowa: Adam Asnyk, muzyka i wykonanie: Ola Turkiewicz
16. **Chodzony niewieści.** Tradycyjny taniec mazurski z okolic Szczytna i Janowa. Aranżacja: Ola Turkiewicz
17. **A gdzie moje konie.** Tradycyjna kurpiowska pieśń leśna. Aranżacja Oli Turkiewicz. Wykonanie: Adam Strug
18. **Stoi lipa, lipulecka.** Tradycyjna pieśń mazurska. Muzyka: Oli Turkiewicz
19. **Tam pod borem.** Tradycyjna kurpiowska pieśń leśna. Aranż. Ola Turkiewicz, wyk.: Adam Strug
20. **Leć głosie po rosie.** Tradycyjna mazurska pieśń z okolic Mrągowa (Sensburga). Aranż. i wyk.: Ola Turkiewicz
21. **A w niedziele raniusieńko.** Tradycyjna pieśń mazurska. Aranż. Ola Turkiewicz,
22. **Wyszymory i Brzeginie.** Muzyka, słowa i wykonanie: Ola Turkiewicz.
23. **Leszy.** Współczesna kompozycja instrumentalna. Muz.: Marcin Riege.
24. **Arboretum II.** Współczesna kompozycja instrumentalna. Muz.: Krzysztof Kowalewski.
25. **Z czterech stron świata.** Muzyka, słowa i wykonanie: Ola Turkiewicz
26. **Wieś.** Kompozycja Ola Turkiewicz
27. **Pisała dziewczyna do Jasieczka listek.** Mazurska pieśń tradycyjna (Dąbrówno). Aranż. Ola Turkiewicz
28. **A ty ptasku krogulasku.** Mazurska pieśń tradycyjna (Szczytno, Rozogi). Aranż. i wyk. Ola Turkiewicz
29. **Dziewecka płakała.** Mazurska pieśń tradycyjna (Działdowo, Brodnica), aranżacja Ola Turkiewicz
30. **Z tamtej strony jeziorcka.** Mazurska pieśń tradycyjna (Nibork, Chorzele). Aranż.:Ola Turkiewicz
31. **Z tamtej strony jeziora.** Mazurska pieśń tradycyjna. Aranżacja Ola Turkiewicz
32. **Z tamtej strony jeziora.** Mazurska pieśń tradycyjna (Margrabowa). Aranżacja: Ola Turkiewicz
33. **Dadaju Dadaju jezioro moje.** Warmiński wiersz tradycyjny. Kompozycja Ola Turkiewicz
34. **Kiedy wódke piją.** Mazurska pieśń tradycyjna (Ełk), Aranżacja Ola Turkiewicz
35. **Zaczarowana Jesiona.** Współczesna kompozycja instrumentalna. Muz.: Marcin Riege.
36. **Gdy ukaże się źródło.** Kompozycja Ola Turkiewicz

37. **Modre uocka jidźta spać.** Warmińska pieśń tradycyjna (Ostróda). Aranż. i wyk.: Ola Turkiewicz
38. **Kani, ty Jašku.** Pieśń tradycyjna z pogranicza Warmii i Mazur (Pluski) Aranż. i wyk.: Ola Turkiewicz
39. **Stoi uoset kole drogi.** Mazurska pieśń tradycyjna (Klon, pow. Szczytno)
40. **Siadaj, siadaj, ślicne kosianie.** Mazurska pieśń weselna (pow. Giżycko)
41. **Cas do domu, cas.** Mazurska piosenka prządek. (Ryn)
42. **Załosne serce.** Warmińska pieśń tradycyjna (Olsztynek)
43. **Wyjrzała oknem.** Mazurska pieśń tradycyjna (Ostróda)
44. **Chwała Tobie Słońce / Girsnā Tebbei, Saūli** - kompozycja Oli Turkiewicz do pieśni Jaćwingów z gawędy o św. Filipie z okolic Filipowa pt. *Skiela to pošto.*
45. **Pruska baba.** Współczesna kompozycja instrumentalna. Muz.: Marcin Riege.
46. **Kūlgrinda.** Współczesna kompozycja instrumentalna. Muz.: Krzysztof Kowalewski
47. **Saulike.** Współczesna kompozycja instrumentalna. Muz.: Ola Turkiewicz
48. **Podcinacz.** Tradycyjny taniec mazurski. Aranżacja Ola Turkiewicz.
49. **Szumią ptaków loty.** Kompozycja Oli Turkiewicz do wiersza Bolesława Leśmiana
50. **Ой там в лісі на кленку.** Tradycyjna pieśń z Podola.
51. **Зачепиха / Zaczepicha.** Tradycyjna pieśń z Podola. Aranż. O.Turkiewicz
52. **Ой летіла качечка / Oj latała kaczcicka.** Tradycyjna pieśń z Podola.
53. **Ой не літай перепілка вночі / Oj nie litaj pieriepiłka wnoczi.** Tradycyjna kołysanka z Podola. Śpiew: Ola Turkiewicz
54. **Скопаю я грядочку / Skoraju ja griadoczku.** Tradycyjna pieśń z Podola. Aranż.: O.Turkiewicz
55. **Nie płac, Maryś, nie płac.** Mazurska pieśń tradycyjna (Piecki, pow.Mrażowo)
56. **Ach, Boże mój, Boże.** Mazurska pieśń tradycyjna (Borowie, pow.Mrażowo) / Przeminał czas (Kazimierz Przerwa-Tetmajer)
57. **Cekoj Jonku, śtyry lata.** Mazurska pieśń tradycyjna (Piecki, pow. Mrągowo)
58. **Dobry dzień, Jonie, masz ślub w snodanie.** Mazurska pieśń tradycyjna (Popowo, pow.Mrażowo)
59. **Czos.** Kompozycja: Ola Turkiewicz
60. **Polka-mazurka.** Mazurski taniec tradycyjny (Opaleniec k.Szczytna)
61. **Puszczany.** Mazurski taniec tradycyjny (Ełk)
62. **Zońdźbork.** Kompozycja: Ola Turkiewicz
63. **Kokoska jierzembato, a kuku.** Mazurska pieśń tradycyjna (Popowo, pow.Mrażowo)
64. **Źródło.** Muzyka: Ola Turkiewicz, słowa – Krzysztof Kamil Baczyński
65. **A w jednym miasteczku.** Mazurska pieśń tradycyjna (Marcinkowo, pow.Mrażowo)
66. **Pszynicka rosuje.** Mazurska pieśń tradycyjna (Suwałki i Olecka) Aranżacja: Ola Turkiewicz
67. **Pude do sadu | Gdy ostatnia róża.** Mazurska pieśń tradycyjna (Ełku) w kompilacji z wierszem Adama Asnyka. Kompozycja i aranżacja: Ola Turkiewicz
68. **A przy Oleck mnieście.** Mazurska pieśń tradycyjna (Margrabowa-Olecko). Aranż.: Ola Turkiewicz
69. **A gdzieś ty bywał koźle, baranie.** Mazurska pieśń tradycyjna (Olecko). Aranż: Ola Turkiewicz

## Edycje Projektu Arboretum w latach 2014-2022

### # edycje Projektu Arboretum

1. **I Projekt Arboretum „Kurpie i Podole”**, 10 sierpnia 2014.
2. **II Projekt Arboretum „Kurpie i Mazury”**, 9 sierpnia 2015.
3. **III Projekt Arboretum „Warmia i Mazury”**, 16 lipca 2016.
4. **IV Projekt Arboretum „Jaćwież, Warmia i Mazury”**, 23 lipca 2017.
5. **V Projekt Arboretum „Drewniane Gody”**, 3 sierpnia 2018.
6. **VI Projekt Arboretum „Ządzbork”**, 14 lipca 2019.
7. **VII Projekt Arboretum „Powrót”**, 31 lipca 2021
8. **VIII Projekt Arboretum „Gołdaps”**, 31 lipca 2022

**# edycje międzynarodowe i specjalnie Projektu Arboretum**

9. **Projekt Arboretum „Warmia i Mazury”**, w ramach Międzynarodowego Tygodnia Różnorodności Językowej. Uniwersytet Warszawski / Fort Śliwickiego, 16 listopada 2017.
10. **Projekt Arboretum „Mazury i Podole”** | „**Мазури та Поділля**”, 6 maja 2018, Lwów. Premiera międzynarodowa podczas XVI International Jazz Festival „Flugery Lwowa”
11. **Projekt Arboretum w Australii**, 30 grudnia 2018, aglomeracja Brisbane, Australia.

# Organizatorzy i partnerzy Projektu Arboretum

## Organizatorzy



Fundacja Dziedzictwa Rzeczypospolitej – organizacja pozarządowa ustanowiona w celu ochrony, rewitalizacji, odtwarzania i propagowania dziedzictwa Korony Polskiej, Polski Jagiellonów, Rzeczypospolitej Obojga Narodów oraz II Rzeczypospolitej, zarówno w wymiarze patriotycznym, edukacyjnym, kulturalnym, jak i materialnym. Organizator Koncertu Niepodległości odbywającego się cyklicznie w Muzeum Powstania Warszawskiego, na pl. Marszałka Józefa Piłsudskiego i na Zamku Królewskim w Warszawie, na Westerplatte, w Gdyni, Łodzi, Tarnowie i w Kruszyńskich. Fundacja realizuje swoje projekty także za granicą, m.in. w Australii, Kanadzie, na Litwie, Łotwie, Ukrainie, we Francji i w Tadżykistanie. We wrześniu 2019 Fundacja zorganizowała Polish Independence Concert w Wielonarodowej Bazie NATO w Ādaži na Łotwie. Jest także wydawcą portalu [www.spiewnikniepodleglosci.pl](http://www.spiewnikniepodleglosci.pl).



**Dom Kultury w Gołdapi** - samorządowa instytucją kultury. Głównym celem Domu Kultury w Gołdapi jest realizacja działań w dziedzinie wychowania, edukacji i upowszechniania kultury oraz aktywizacji społeczności lokalnej. W ramach swojej działalności organizuje koncerty, spektakle, atrakcje dla dzieci. Prowadzi także Kino Kultura oraz Galerię K2, w której organizowane są wystawy zarówno sztuki profesjonalnej, jak i amatorskiej. W ramach swojej działalności edukacyjnej Dom Kultury w Gołdapi prowadzi zajęcia w trzech świetlicach wiejskich – w Grabowie, Kozakach i Żelazkach oraz w pracowniach Domu Kultury. W placówce funkcjonują pracownie: plastyczna, rękodzieła, witrażu, ceramiki, fotografii, gitary, muzyczna, wokalna oraz pracownia teatru. W pejzaż kulturowy Gołdapi wpisały się cykliczne imprezy takie jak Kierunek Gołdap, Festiwal Zdrowia, Dni Gołdapi, Festiwal Pogranicza Kartaczewo, Dożynki Gminne. Dom Kultury współpracuje z jednostkami organizacyjnymi Gminy Gołdap, instytucjami państwowymi i organizacjami pozarządowymi.

## Twórcy

**Ola Turkiewicz** – polsko-kanadyjska kompozytorka i wokalistka jazzowa. Jest autorką i współtwórcą i dyrektorem muzycznym wydarzeń odbywających się w Kanadzie i w Polsce, w tym m.in. **Projekt Arboretum**, **Koncert Niepodległości**, **Międzynarodowy Festiwal Jazzowy** w Toronto, **Zaduszki Jazzowe** w Toronto. W swoich kompozycjach i aranżacjach od ponad 20 lat wykorzystuje i rozwija autorski styl muzyki hybrydowej. W uznaniu zasług dla kultury została odznaczona przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego honorową odznaką „Zasłużony dla kultury Polskiej” oraz odznaką honorową „Zasłużony dla Warszawy”, nadaną przez Radę Warszawy.

**Jacek „Wiejski” Górski** - współtwórca, producent, scenarzysta i reżyser wydarzeń **Koncert Niepodległości** oraz **Projekt Arboretum**. Animator wielu akcji społecznych i wydarzeń lokalnych. W latach 80. jeden z założycieli Federacji Młodzieży Walczącej, członek Grup Oporu „Solidarni”, uczestnik strajków studenckich 1988-89. Wydawca i kolporter niezależnych młodzieżowych pism, drukarz prasy podziemnej, emiter podziemnego Radia „Solidarność”. W uznaniu zasług dla przemian demokratycznych w Polsce i kultury odznaczony Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski, Krzyżem Wolności i Solidarności.